

EVROPSKÁ KONTAKTNÍ SKUPINA v České republice



**VÝROČNÍ ZPRÁVA
2003**

Úvodní slovo

V roce 2003 vstoupila Evropská kontaktní skupina v České Republice (EKS) do druhého roku své existence. Byl to rok dynamický. Úspěšně byly zahájeny dva nové projekty a zároveň podle plánu pokračovala činnost započatá již v roce předešlém. Veškeré naše aktivity měly a mají společný cíl: podpořit ženy a přispět k zlepšení jejich postavení a role ve společnosti. Důkazem "úspěšného" roku je rovněž fakt, že EKS získala nové členky i partnerské organizace v České republice i v zahraničí. Účastnili jsme se také několika mezinárodních konferencí a vzdělávacích seminářů, kde jsem měli rovněž možnost prezentovat naši činnost. K obecnému povědomí o problematice žen ve společnosti jsme přispěli dvěma přednáškami pro zahraniční partnery i publikační činností. Plně věříme, že i další roky pro nás budou přinejmenším stejně pozitivní a jako rok 2003.

O nás

Evropská kontaktní skupina v České republice je nezisková organizace, která se zaměřuje na problematiku dopadu ekonomické transformace a globalizace na životní podmínky, postavení a roli žen ve společnosti.

Našimi prioritními tématy jsou:

- ženská nezaměstnanost a diskriminace na trhu práce
- pracovní podmínky žen v zaměstnání
- neformální práce a práce žen z domova jako narůstající fenomén na evropském pracovním trhu
- ženy z etnických menšin v Evropě a jejich postavení a role ve většinové společnosti
- role žen v malých i velkých komunitách
- partnerství a spolupráce mezi ženskými organizacemi na lokální, národní a mezinárodní úrovni jako klíčová strategie pro efektivní řešení současných problémů žen v Evropě.

Jsme členskou organizací širší celoevropské sítě European Contact Group, tj. Evropská kontaktní skupina, která sdružuje lokální skupiny, neziskové a nevládní organizace i jednotlivce, kteří se zabývají sociálně - ekonomickou problematikou (jako např. měnícími se pracovními podmínkami a strukturou zaměstnanosti, nezaměstnaností a dopadem strukturálních změn na obyvatelstvo, sociálním vyloučením, diskriminací, rasismem, celoživotním vzděláváním a rekvalifikacemi, komunitním rozvojem měst a venkova atd.).

Naše cíle a aktivity

- ▣ podporujeme spolupráci, výměnu znalostí a zkušeností mezi ženskými organizacemi ve Střední a Východní Evropě a v zemích EU
- ▣ přispíváme k rozvoji kapacity ženských neziskových organizací prostřednictvím našich konferencí, seminářů, workshopů a vzdělávacích aktivit
- ▣ zprostředkováváme kontakty lokálním ženským organizacím a projektům a podporujeme jejich zapojení do mezinárodních aktivit
- ▣ usilujeme o zvýšení obecného povědomí o situaci a postavení žen na trhu práce
- ▣ bojujeme proti rasismu a diskriminaci namířeným proti ženám z etnických menšin



Struktura organizace

Evropská kontaktní skupina v České republice je občanské sdružení, registrované při Ministerstvu vnitra. Registrace byla provedena 7.8.2002.

Nejvyšším orgánem sdružení je Valná hromada, která je složena ze všech členů sdružení. Má rozhodující slovo při schvalování programu a rozpočtu, přijímá nové členy a volí výbor, který je výkonným orgánem sdružení. Výbor se skládá z předsedkyně, místopředsedkyně a člena bez portfeje. Valná hromada zároveň volí dvoučlennou Revizní komisi, která je hlavním kontrolním orgánem sdružení. Sdružení má dvě zaměstnankyně na plný úvazek, které zároveň zastávají funkce předsedkyně a místopředsedkyně výboru. Předsedkyní výboru je Mgr.Eva Kavková a místopředsedkyní Mgr.Ivana Šindlerová.

Zpráva o činnosti

V roce 2003 probíhaly v rámci aktivit EKS tři projekty, všechny zaměřené na ženy. Jeden z nich navazoval na akce započaté v předešlém roce a dva byly zcela nové. První z nových projektů je charakterizován zkratkou W&W Net (Women and Work Network), tj. Síť – Ženy a práce a je zaměřený na problematiku diskriminace a postavení žen na evropském trhu práce. Druhý projekt nese pracovní název "Ženy z etnických menšin" a soustřeďuje se na posílení a podporu žen z menšin, uprchlic a migrantek v Evropě. Projekt, který byl zahájen již v roce 2002 a v roce 2003 skončil, byl nazván "Práce z domova" a týkal se problematiky neformální práce žen v České republice. Další aktivity EKS byly věnovány tvorbě webových stránek, publikační a přednáškové činnosti.



Projekty

1. Women & Work Network (W&W Net)

Cíl projektu

W & W Net (Women and Work Network), tj. Síť – Ženy a práce, je projekt zaměřený na problematiku postavení žen na trhu práce. Reaguje na nejisté a nerovné postavení žen na trhu práce ve většině evropských zemí a usiluje o změnu současného stavu.

Jeho cílem je podpora a vzdělávání ženských aktivistek z Evropy a zdokonalování jejich dovedností pro práci se skupinami žen, které jsou na trhu práce znevýhodněné. Zaměřuje se na analýzu měnící se struktury zaměstnanosti a situace na pracovním trhu v jednotlivých evropských regionech a jejich globální kontext. Usiluje o vzájemné vzdělávání, výměnu informací a příkladů dobré praxe, předávání zkušeností a tvorbu mezinárodních sítí ženských organizací, které se výše uvedenou problematikou zabývají.

Cílová skupina:

Aktivistky z evropských neziskových organizací, které se zabývají problematikou žen na pracovním trhu a ženy z místních ženských sdružení.

Délka trvání projektu:

Jedná se o dvouletý projekt rozdělený na dvě fáze:

- I. Duben 2003 – Srpen 2004
- II. Září 2004 – Září 2005

duben 2003	Přípravná a plánovací schůzka, Great Yarmouth, Velká Británie
září 2003	Mezinárodní konference: "Ženy v nejistotě, ženy na periferii", Great Yarmouth, Velká Británie
únor 2003	Schůzka koordinační skupiny, Praha, Česká republika
červenec 2004	Mezinárodní workshop: "Vzdělávání a praxe žen na trhu práce", Iasi, Rumunsko
září 2004	Schůzka koordinační skupiny, Praha, Česká republika
listopad 2004	Mezinárodní seminář: "Ženy na trhu práce - jak na nezaměstnanost a diskriminaci", Jánské Lázně, Česká republika Seminář: "Ženy na trhu práce a role odborů v prosazování rovných příležitostí", Praha, Česká republika Tréninkový seminář: "Mikroúvěry pro ženy - cesta z nezaměstnanosti", Praha, Česká republika
prosinec 2004	Mezinárodní workshop: "Motivace a práce se skupinou - ženy pracující z domova a v neformálním sektoru", Vilnius, Litva
březen 2005	Schůzka koordinační skupiny, Praha, Česká republika
červenec 2005	Strategická schůzka koordinační skupiny, závěrečné zhodnocení projektu, Great Yarmouth, Velká Británie

Aktivita:

Projekt je založen na tzv. třífázovém modelu, kdy jsou využívány tři odlišné metodické přístupy - plánovací schůzka, workshop(seminář/konference) a evaluační schůzka.

V roce 2003 proběhly první dvě aktivity projektu – přípravná plánovací schůzka a mezinárodní konference: **“Ženy v sociální nejistotě – ženy na periferii”**, která se konala v období 17. – 20. září v anglickém přístavním městě Great Yarmouthu. Šlo o první významnou aktivitu v rámci projektu. Na konferenci se sešlo 40 představitelk lokálních ženských skupin, ženských neziskových a nevládních organizací stejně jako mezinárodních ženských sítí z 11 evropských zemí.

Great Yarmouth nebyl vybrán náhodně. Jde o město na východním pobřeží Anglie v hrabství Norfolk, které bylo v minulosti oblíbeným prázdninovým letoviskem a sídlem významného mezinárodního přístavu. Během posledních let se však region dostal na periferii zájmu a stal se opomíjeným a marginalizovaným místem. Jedná se o ukázkovou lokalitu, kde se lze setkat s vážnými problémy, které byly způsobeny strukturálním a ekonomickými změnami, které se v posledních letech odehrávají v celé Evropě; místo, kde lze vidět dopad těchto problémů na rodiny a pozici žen ve společnosti.



Program konference zahrnoval prezentace místních ženských projektů, práci ve skupinách, diskuse v plénu, návštěvy místních aktivistek a jejich projektů, neformální setkávání, hodnocení celé akce a plánování vzájemné evropské spolupráce. Teoretické prezentace byly následovány praktickými exkurzemi a setkáním s ženami, které se na projektech podílejí jako koordinátorky nebo jsou přímo jejich cílovou skupinou.

Hlavní téma -ženy na trhu práce - bylo dále rozpracováno do čtyř podrobnějších okruhů. Každý okruh se specifikoval na dílčí problematiku a umožnil tak účastnicím pracovat v menších skupinách:

- Ženy a trh práce - diskriminace - rovné příležitosti
- Ženy z etnických menšin v malých městech a jejich postavení na trhu práce
- Ženy budují kontakty - vzájemná spolupráce a role žen v komunitách
- Ženy podporují ženy - zaměřeno na neformální práci

Program zahrnoval rovněž otázky, která s hlavním tématem zdánlivě nesouvisely a ukázal vzájemný vztah mezi nimi. Šlo například o spojitost mezi ženskou nezaměstnaností, diskriminací a prostitucí; souvislost mezi chudobou a nekvalitní stravou, souvislost mezi podporou žen k podnikání a rozpadem rodiny atd.

Výsledky projektu:

Konference měla pozitivní dopad jak na účastnice tak na místní komunitu. Mezinárodní konference byla netradiční a unikátní akcí v Great Yarmouthu a motivovala tak místní aktivistky a komunitní pracovnice a podpořila je v další činnosti. Mnohé z nich se akce zúčastnily a staly se součástí naší mezinárodní komunity což přispělo také k budování nových partnerství na místní úrovni. Některé z nich se připojily k projektu W&W Net a nadále se účastní našich aktivit. Výsledným produktem je zpráva z konference, která slouží zároveň jako sbírka dobrých příkladů, a která obsahuje informace o jednotlivých projektech a strategiích pro podporu znevýhodněných žen. Zpráva je dostupná v českém i anglickém jazyce.



Partnerské organizace projektu:

P ProWomen Foundation, Rumunsko
C Community Connections, Velká Británie
M Most k Životu, Česká republika
I International Labour Contact Net, Litva

Sponzoři projektu:

Evropská Unie, program Sokrates Grundtvig 2

2. Ženy z etnických menšin

Otázka migrace do Evropy je aktuální téma. Zatímco nejvyšší orgány EU řeší spíše jak ji omezit, EKS se zabývá těmi, kteří (v tomto případě - které) již v Evropě jsou. Projekt "Ženy z etnických menšin" se zaměřuje na ženy původem z jiných zemí či kontinentů, které se do Evropy většinou dostaly za velmi strastiplných podmínek a nadále čelí mnoha problémům. Jedním z nejpodstatnějších kroků je podpořit tyto ženy, aby samy identifikovaly nejpálčivější problémy a vybraly z nich ty, které jsou krátkodobě řešitelné. Je nutné poskytnout jim relevantní informace ohledně jejich práv a možností, umožnit jim navštěvovat jazykové kurzy a pomoci s integrací a zapojením do místní komunity. EKS spolupracuje s organizacemi a centry v České republice i v zahraničí, která tuto pomoc poskytují. Společně pak usiluje o podporu a posílení jejich pozice ve společnosti.

Cíl projektu:

Uspořádat mezinárodní setkání žen z etnických menšin s názvem "Životní a duchovní hodnoty žen jako klíč k tolerantní, multikulturní a multietnické Evropě. Každodenní život žen z etnických menšin & migrantek a běženekyň v Evropě"

Hlavním cílem konference je:

- vyvolat diskusi na téma praktického dopadu strategií pro potírání diskriminace a propagaci multikulturalismu na obyvatelstvo v EU a nových členských zemí
- vyzvat účastnice k diskusi o jejich zkušenostech se státními orgány a institucemi (imigrační instituce, neziskové organizace, školy, zdravotnická zařízení, veřejná správa atd.) a získat tak zpětnou vazbu ohledně kompetentnosti těchto institucí a plnění jejich povinností z hlediska přístupu k etnickým menšinám

Na semináři chceme:

- umožnit účastnicím podělit se o své životní příběhy a zkušenosti s rasismem, diskriminací a xenofobií
- navštívit relevantní instituce, které se zabývají problematikou migrace a etnických menšin, setkat se se zástupkyněmi etnických menšin v České republice, přizvat a navštívit ženy pobývajících v uprchlických táborech, ženy z nevládních organizací atd.
- reflektovat roli a vliv spirituality a duchovních hodnot žen na jejich každodenní životní strategie a na jejich ženskou roli v rámci Evropské společnosti
- porovnat situaci žen z etnických menšin, běženekyň a migrantek v jednotlivých evropských zemích (země EU, nové členské země – změny od vstupu do EU)
- umožnit ženám objasnit jejich specifické potřeby (s ohledem na jejich klíčovou roli v rodině) v kontextu jejich spirituality; objevit jak jim jejich kulturní a spirituální tradice napomáhá řešit a měnit jejich situaci
- umožnit ženám aby diskutovaly o svých potřebách a návrzích s politiky/čkami a oficiálními reprezentanty/kami, kteří ovlivňují rozhodovací proces na místní, národní i mezinárodní úrovni

Hlavním výstupem z konference bude memorandum, které bude reflektovat zkušenosti žen z etnických menšin s relevantními institucemi a dodržování základních lidských a občanských práv právě příslušnic etnických menšin. Memorandum zároveň poukáže na efektivní a prospěšné strategie pro boj proti rasismu.

Konference se bude konat v dubnu 2005 v České republice. V roce 2003 začal přípravný proces pro její organizaci.

Cílová skupina:

Ženy z etnických menšin žijící v Evropě, žadatelky o azyl, běženkyně, migrantky, koordinátorky nevládních organizací, které se zabývají problematikou menšin.

Délka trvání projektu:

Leden 2003 – Červen 2005

Aktivity:

leden 2003	První přípravná schůzka s členkami partnerské organizace De Sleutel/Es Sarout, Antverpy
září 2003	Setkání koordinátorek partnerských organizací u příležitosti mezinárodní konference "Ženy v sociální nejistotě, ženy na periferii" v Great Yarmouthu, ve Velké Británii. V rámci workshopu zaměřeného na ženy z etnických menšin byla ujasněna témata a název chystané konference a zároveň byl naplánován přípravný mezinárodní workshop, který se bude konat v dubnu 2004 v Praze, v České republice.
říjen - listopad 2003	EKS získala grant Evropské komise v rámci programu "Soul for Europe", který pokryje 50% projektových nákladů
duben 2004	Přípravný mezinárodní workshop, Praha, Česká Republika
září 2004	Plánovací schůzka s partnerskými organizacemi, Antverpy, Belgie
duben 2005	Mezinárodní konference "Životní a duchovní hodnoty žen jako klíč k tolerantní, multikulturní a multietnické Evropě. Každodenní život žen z etnických minorit & migrantek a běžeknyň v Evropě", Česká republika
květen 2005	Evaluační schůzka partnerských organizací

Výsledky projektu :

Úspěšné započetí plánovacího procesu, navázání nových kontaktů jak v Čechách tak v zahraničí, získání grantu od Evropské komise a detailní příprava mezinárodního workshopu, který se uskuteční v dubnu 2004 v Praze.



Partnerské organizace projektu:

De Sleutel/Es Sarout, Belgie

Berkat, Česká Republika

Multikulturní ženská skupina Praha, Česká republika

Rosa, Holandsko



Sponzoři projektu:

Evropská komise, Program Soul for Europe.

3. Práce z domova

Projekt se zaměřil na problematiku nárůstu neformální práce v České republice, který souvisí s globalizací trhu práce a posunem levných pracovních příležitostí ze západní Evropy na východ stejně jako se strukturálními změnami, nezaměstnaností a diskriminací žen na trhu práce. Co znamená pojem "práce z domova" v českých podmínkách? Vedle tradičních rukodělné a řemeslné výroby (navlékání korálků, šití, pletení, pečení či vaření na zakázku) jsou to především drobné práce související s průmyslovou výrobou (kompletování náhradních dílů do automobilů, výroba hraček, sestavování zboží z dílů) či jiná práce vykonávaná z domova (opisování textů, kompletování obálek, výroba dekorací). Velmi často se jedná o práci neformální, tedy bez řádné pracovní smlouvy. Pracují-li ženy tímto způsobem, pak samozřejmě nemohou mít žádné nároky na ty, kteří jim práci dodávají, což způsobuje vysokou náchylnost k zneužívání formou nízkého výdělku (nižšího než minimální mzda!), nepravidelnosti mzdy, nehrazení nákladů spojených s prací (např. na dovoz materiálu domů, elektřinu, vlastní nářadí na výrobu), nedodržování podmínek bezpečnosti práce (mnohdy pracují s těkavými lepidly, chemikáliemi) atd.

Cíl projektu:

Cílem projektu bylo provést dílčí výzkum pracovních a životních podmínek žen, které si zvolily práci z domova jako hlavní pracovní činnost a získat informace o typech prací, které se vykonávají.

Cílová skupina:

Ženy, které mají zkušenost s prací z domova jakožto součástí neformální ekonomiky a ženy, které pracující z domova v rámci standardního zaměstnaneckého poměru.

Délka trvání projektu:

Září 2002 – Prosinec 2003

Aktivita:

Projekt byl zahájen již v minulém roce. V této době začal výzkum a zároveň byla publikována série článků týkající se práce z domova. Během roku 2003 pokračoval výzkum a rovněž mezinárodní setkávání s partnerskými organizacemi v zahraničí, které rovněž pracují na podobném výzkumu.

Kalendář aktivit:

leden 2003	Účast na týdenním mezinárodním vzdělávacím semináři, který byl zaměřený na metody práce s ženami pracujícími z domova. Seminář byl organizován partnerskou organizací HomeNet International v Leedsu ve Velké Británii.
srpen 2003	Návštěva litevské organizace žen pracujících z domova a setkání s účastnicemi a koordinátorkami projektu ve Vilniusu, v Litvě.
listopad 2003	Účast na mezinárodním semináři "Bridging the gaps – building confidence", který se konal v Novém Sadu v Srbsku. Tento seminář byl zaměřen na získávání partnerů pro vzájemnou spolupráci v Jihovýchodní Evropě. Byla navázána úspěšná spolupráce s organizací žen pracujících z domova v Srbsku - Felicitas. Zástupkyně této organizace se budou nadále účastnit projektů zaměřených na ženy pracující z domova i na obecnou problematiku žena na trhu práce.

Výsledky projektu :

Výstupy prvního dílčího průzkumu provedeného na území České republiky, mapujícího pracovní a sociální podmínky žen pracujících z domova. Nové evropské partnerské organizace, které se hodlají zapojit do projektů připravovaných na rok 2004 a informovat a zvyšovat povědomí o práci z domova jakožto rostoucím evropským fenoménem.

Partnerské organizace projektu:

HomeNet International, Velká Británie
International Labour Contact Net, Litva
Felicitas, Srbsko
IRENE, Holandsko

Sponzoři projektu:

HomeNet International, Leeds, Velká Británie
 European Contact Group, Německo



Další aktivity

Publikační činnost:

"Oběma nohama v Evropě", Literární noviny č. 34, ročník XIV, 18. srpna 2003

Přednášková činnost:

"Postavení a role žen v české společnosti v období komunismu a v současnosti" v rámci semináře *"Potírání obchodu se ženami ve Střední a Východní Evropě"*, Brno, duben 2003. Seminář byl organizován Konferencí evropských církví (CEC-KEK).

"Postavení a role žen v české společnosti v období komunismu a v současnosti", přednáška pro komunitní pracovníky z Prebysteriánské skotské církve, říjen 2003, Praha.

Účast na seminářích:

Březen 2003	Gender issues in development policies TRIALOG, Vídeň, Rakousko
Květen 2003	Strukturální fondy : Pravidla a principy regionální politiky EU, struktura a implementace grantů Seminář pořádaný Centrem pro komunitní práci Plzeň
Červenec 2003	Ženy a média Seminář pořádaný Člověkem v tísní, Praha
Listopad 2003	Strategie a politika EU v oblastech vzdělání a zaměstnanosti, Europabüro Diakonie Regional, Brusel, Belgie

Tvorba a rozvoj webových stránek

Zprostředkovávání účasti na aktivitách mezinárodní partnerské organizace European Contact Group českým aktivistům/aktivistkám

Navázání nových kontaktů a spolupráce s organizacemi v České republice i ostatních evropských zemích

Spolupracujeme s těmito organizacemi:

Berkat, Praha
Ekumenická akademie, Praha
Friedrich Ebert Stiftung, Praha
Gender Studies, Praha
Most k Životu, Trutnov
Multikulturní ženská skupina při Centru pro otázky migrace, Praha
Unie katolických žen, Praha
Výbor ČMKOS (Českomoravská komora odborových svazů) pro rovné příležitosti žen a mužů

Community Connections, Velká Británie
De Sleutel/Es Sarout, Belgie
European Contact Group, Německo
Evangelische Akademie Míšeň, Německo
Felicitas, Srbsko
HomeNet International, Velká Británie
ICFTU, Belgie
International Labour Contact Network, Litva
IRENE, Holandsko
Partners for Change, Rumunsko
ProWomen Foundation, Rumunsko
Rosa, Holandsko
Sure Start, Velká Británie
TRIALOG, Rakousko
WEETU, Velká Británie



Poděkování

Na závěr bychom chtěli poděkovat všem, kteří s námi v minulém roce spolupracovali, zapojili se do našich aktivit a kteří nás podpořili v naší činnosti.

Finanční zpráva za rok 2003

A. Náklady

I.	Spotřebované nákupy celkem	27 203,80
I.1.	Spotřeba materiálu	27 203,80
II.	Služby celkem	180 799,22
II.6.	Cestovné	26 097,07
II.7.	Náklady na reprezentaci	3 737,40
II.8.	Ostatní služby	150 964,75
III.	Osobní náklady celkem	587 283,00
III.9.	Mzdové náklady	433 725,00
III.10.	Zákonné sociální pojištění	151 823,00
III.12.	Zákonné sociální náklady	1 735,00
IV.	Daně a poplatky celkem	0,00
V.	Ostatní náklady celkem	8 223,29
V.21.	Kursově ztráty	573,09
V.22.	Dary	- 600,00
V.24.	Jiné ostatní náklady	8 250,20
VI.	Odpisy, prod. majetek, tvorba rezerv a opr. pol. c	0,00
VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	0,00
VIII.	Daň z příjmů celkem	0,00

A. Náklady celkem 803 509,31

B. Výnosy

I.	Tržby za vlastní výkony a zboží celkem	25 736,28
I.2.	Tržby z prodeje služeb	25 736,28
II.	Změna stavu vnitroorg. zásob celkem	0,00
III.	Aktivace celkem	0,00
IV.	Ostatní výnosy celkem	2 530,18
IV.15.	Úroky	390,07
IV.16.	Kursově zisky	2 140,11
V.	Tržby z prod. maj., zúčt. rezerv a opr. pol. celk	0,00
VI.	Přijaté příspěvky celkem	1 105 358,63
VI.27.	Přijaté příspěvky (dary)	1 105 358,63
VII.	Provozní dotace celkem	40 469,07

B. Výnosy celkem 1 174 094,16

C. Výsledek hospodaření před zdaněním 370 584,85

D. VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ po zdanění 370 584,85

(tyto peníze jsou určeny na projekty, které budou probíhat v roce 2004)

A K T I V A		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
a		1	2
A	Dlouhodobý majetek celkem	0,00	0,00
I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	0,00	11 076,00
I.2.	Software	0,00	11 076,00
II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	0,00	17 629,00
II.7.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	0,00	17 629,00
III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	0,00	0,00
IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	0,00	28 705,00
IV.2.	Oprávký k softwaru	0,00	11 076,00
IV.10.	Oprávký k drobnému dlouhodob.hmot.maj.	0,00	17 629,00
B	Krátkodobý majetek celkem	32 734,85	576 931,15
I.	Zásoby celkem	0,00	0,00
II.	Pohledávky	0,00	40,00
II.10.	Daň z přidané hodnoty	0,00	40,00
III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	32 734,85	576 891,15
III.1.	Pokladna	2 918,80	13 130,00
III.3.	Bankovní účty	29 816,05	563 761,15
IV.	Jiná aktiva celkem	0,00	0,00
AKTIVA	CELKEM	32 734,85	576 931,15

P A S I V A		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
a		3	4
A.	Vlastní zdroje celkem	-17 867,15	352 717,70
I.	Jmění celkem	0,00	0,00
II.	Výsledek hospodaření celkem	-17 867,15	352 717,70
II.1.	Účet výsledku hospodaření	0,00	370 58
II.2.	Výsledek hospodaření ve schvalov. řízení	-17 867,15	0,00
II.3.	Nerozděl.zisk, neuhraz.ztr.min let	0,00	-17 867,15
B.	Cizí zdroje celkem	50 602,00	224 213,45
I.	Rezervy celkem	0,00	0,00
II.	Dlouhodobé závazky celkem	0,00	0,00
III.	Krátkodobé závazky celkem	50 602,00	48 136,47
III.1.	Dodavatelé	5 702,00	9 151,00
III.4.	Ostatní závazky	0,00	281,47
III.5.	Zaměstnanci	23 815,00	13 419,00
III.7.	Závazky k inst.soc.zabezp.a veř.zdr.poj.	14 725,00	17 825,00
III.9.	Ostatní přímé daně	6 360,00	7 460,00
IV.	Jiná pasíva celkem	0,00	176 076,98
IV.2.	Výnosy příštích období	0,00	176 076,98
PASÍVA	CELKEM	32 734,85	576 931,15

Příloha k účetní uzávěrce

1. Název a sídlo účetní jednotky: Občanské sdružení Evropská kontaktní skupina v České republice (dále jen Evropská kontaktní skupina), Belgická 22, 120 00 Praha 2, IČO 266 00 234
Registrována pod reg. číslem VS /1-1/50947/02-R u MV ČR v Praze. Datum vzniku: 07/08/2002
Datum registrace: 07/08/2002

2. Právní forma účetní jednotky: občanské sdružení

3. Vymezení účelu, pro který byla účetní jednotka zřízena:

Sdružení bylo zřízeno za účelem podpory a realizace projektů pro snížení nezaměstnanosti a společenské marginalizace, podpory rozvoje občanské společnosti a výměny informací a zkušeností týkající se sociální a ekonomické problematiky jak na národní, tak na mezinárodní úrovni, pořádáním vzdělávacích a tréninkových programů, vydáváním a šířením informací týkající se problematiky práce a sociálních věcí a za účelem vytváření mezinárodních vazeb a kontaktů.

4. Ostatní činnosti účetní jednotky: žádné

5. Statutární orgány a změny provedené v účetním období: Statutárním orgánem občanského sdružení je předsedkyně Eva Kavková a místopředsedkyně Ivana Šindlerová, které obě jednájí samostatně.

Složení výkonného výboru:

Slečna Eva Kavková předsedkyně výkonného výboru

Slečna Ivana Šindlerová místopředsedkyně výkonného výboru

Pan Tomáš Tožička člen výkonného výboru od 3.9.2002

6. Informace o zakladatelích: Občanské sdružení Evropská kontaktní skupina bylo založeno těmito zakládajícími členy: Eva Kavková, Ivana Šindlerová, Tomáš Tožička, Jiří Silný, Tony Addy

7. Vklad do vlastního jmění: Bez vkladu do vlastního jmění.

8. Účetní období, za které je sestavena účetní závěrka a rozvahový den: Účetním obdobím účetní jednotky je kalendářní rok 2003. Rozvahovým dnem dle § 19 odst. 1 zákona 563/1991 Sb. je 31.12.2003.

9. Použité účetní metody: Účetní jednotka účtuje v soustavě podvojného účetnictví o stavu a pohybu majetku a závazků, o rozdílu majetku a závazků, o nákladech a výnosech a o výsledku hospodaření. O skutečnostech, které jsou předmětem účetnictví, účtuje v období, s nímž tyto skutečnosti časově a věcně souvisí. Není-li možno tuto zásadu dodržet, účtuje i v účetním období, v němž zjistila uvedené skutečnosti. Účetním obdobím je kalendářní rok. Při vedení účetnictví účetní jednotka dodržuje účtovou osnovu a postupy účtování pro nevýdělečné organizace, uspořádání položek účetní závěrky, obsahové vymezení těchto položek a obsah přílohy pro nevýdělečné organizace dle vyhlášky č. 504/2002 Sb.

9.1. Vymezení nákladů souvisejících s pořízením dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku: Účetní jednotka účtuje o drobném dlouhodobém majetku, vymezeném jako samostatné movité věci, jejichž ocenění je vyšší než 3.000,- Kč a nižší než 40.000,- Kč a doba použitelnosti delší než 1 rok.

9.2. Vymezení nákladů souvisejících s pořízením cenných papírů a podílů, zásob a pohledávek: Účetní jednotka nemá pro tento bod žádný obsah.

9.3. Oceňovací rozdíly při uplatnění reálné hodnoty a ocenění ekvivalencí u cenných papírů a podílů: Účetní jednotka nemá pro tento bod žádný obsah.

9.4. Postup tvorby a použití opravných položek (uvede se včetně informace, jak byly stanoveny přechodné i trvalé úpravy hodnoty): Účetní jednotka nemá pro tento bod žádný obsah.

9.5. Odpisování majetku: Účetní jednotka nemá pro tento bod žádný obsah.

9.6. Postup tvorby a použití rezerv: Účetní jednotka nemá pro tento bod žádný obsah.

9.7. Vzájemné zúčtování: Účetní jednotka nemá pro tento bod žádný obsah.

9.8. Metoda kursových rozdílů: Účetní jednotka přepočítává majetek a závazky, vyjádřené v cizí měně, na českou měnu aktuálním denním kursem devizového trhu vyhlášeným Českou národní bankou, a to v účetnictví ke dni uskutečnění účetního případu a v účetní závěrce ke konci rozvahového dne. Pro přepočet nakoupených valut a deviz používá účetní jednotka kurs, za který byl obchod uskutečněn. Kursové rozdíly z titulu platby závazků, inkasa pohledávek a prodeje finančních investic účtuje účetní jednotka ke dni uskutečnění účetního případu do finančních nákladů (účet 545 – kursové ztráty) nebo finančních výnosů (účet 645 – kursové zisky). Kursové rozdíly na finančních účtech účtových skupin 21,22,25 a 26 účtuje účetní jednotka k rozvahovému dni do finančních nákladů (účet 545) nebo finančních výnosů (účet 645). Kursové rozdíly na účtech pohledávek, závazků, úvěrů, finančních výpomocí, finančních investic účtuje účetní jednotka k rozvahovému dni na účty 386 - Kursové rozdíly aktivní a 387 - Kursové rozdíly pasivní.

10. Způsob zpracování účetních záznamů: Účetní data se zpracovávají elektronicky. Používá se účetní software FINESA® pro vedení podvojného účetnictví, který odpovídá požadavkům, uvedeným v zákoně č. 563/1991 Sb. o účetnictví. Po předchozí kontrole a schválení účetních dokladů odpovědnými pracovníky, zajišťuje jejich zpracování na základě smlouvy o vedení účetnictví Ing.Marek Sezima.

11. Způsob a místo úschovy účetních záznamů: Účetní záznamy a písemnosti ukládá účetní jednotka po stanovenou dobu v souladu s §§ 31 a 32 zákona č.563/1991 Sb., o účetnictví v příručním archivu účetní jednotky.

12. Informace o významných událostech, které nastaly mezi rozvahovým dnem a okamžikem sestavení účetní závěrky: Mezi rozvahovým dnem a okamžikem sestavení účetní závěrky nenastaly žádné významné události.

13. Účasti v obchodních společnostech: Účetní jednotka nemá účasti v obchodních společnostech.

14. Informace o úpisech akcií a podílů realizovaných během účetního období: Během účetního období účetní jednotka neupsala žádné akcie.

15. Informace o akcích a podílech: Účetní jednotka nemá žádné akcie a podíly.

16. Majetkové cenné papíry, vyměnitelné a prioritní dluhopisy: Účetní jednotka není vlastníkem majetkových cenných papírů, vyměnitelných a cenných dluhopisů, prioritních dluhopisů nebo podobných cenných papírů nebo práv.

17. Dlužné částky vzniklé v daném účetním období se zbytkovou dobou splatnosti vyšší než 5 let: Účetní jednotka nemá ke konci rozvahového dne žádné dlužné částky se zbytkovou dobou splatnosti vyšší než 5 let.

18. Dluhy kryté plnohodnotnou zárukou danou účetní jednotkou: Účetní jednotka nemá ke konci rozvahového dne žádné dluhy kryté plnohodnotnou zárukou danou účetní jednotkou.

19. Celková výše závazků neobsažených v rozvaze: Účetní jednotka nemá závazky neobsažené v rozvaze.

20. Výsledek hospodaření v členění podle jednotlivých druhů činností: Účetní jednotka vykonává pouze hlavní činnost v souladu s vymezením účelu, pro který byla zřízena.

21. Informace o zaměstnancích: Účetní jednotka má dva zaměstnance.

22. Odměny a funkční požitky členům statutárních, kontrolních nebo jiných orgánů:

Výše stanovených odměn a funkčních požitků členům statutárních orgánů za účetní období činí 0 Kč.

23. Účasti členů statutárních, kontrolních a jiných orgánů a jejich rodinných příslušníků v osobách s nimiž účetní jednotka uzavřela za vykazované účetní období obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy:

Dle informací, které jsou účetní jednotce známy, nemají členové statutárních ani kontrolních orgánů ani jejich rodinní příslušníci účast v osobách, s nimiž účetní jednotka uzavřela za účetní období obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy.

24. Další majetková plnění členům statutárních, kontrolních a jiných orgánů:

Členům statutárních orgánů, včetně bývalých, nebyly poskytnuty během účetních období žádné zálohy ani úvěry. Taktéž účetní jednotka nepřijala během účetního období žádný závazek na jejich účet, jakožto určitý druh záruky.

25. Vliv způsobů oceňování na výpočet zisku nebo ztráty:

Bez vlivu na výpočet zisku nebo ztráty.

26. Daňové úlevy na dani z příjmů:

Základ daně účetní jednotky byl zjištěn transformací výsledku hospodaření dle platných ustanovení ZDP. Účetní jednotka nevyužila možnosti snížit svůj daňový základ podle ustanovení § 20 odst. 7 ZDP.

27. Informace o změnách daňové povinnosti běžného či minulých účetních období:

Během účetního období nenastaly změny daňové povinnosti.

28. Komentář k významným položkám resp. skupinám položek rozvahy a výkazu zisku a ztráty: Účetní jednotka přijala v účetním období dary, které významným způsobem ovlivňují hospodářský výsledek. Dary byly použity v souladu s účelem, pro který byla organizace zřízena.

29. Přehled přijatých darů a dotací:

Během účetního období účetní jednotka obdržela na svoji činnost dary v celkové výši 1.105.359,- Kč a provozní dotace v celkové výši 40469,-Kč.

30. Přehled poskytnutých darů:

Účetní jednotka neposkytla žádné dary.

31. Přehled o veřejných sbírkách: Účetní jednotka nepořádala v účetním období veřejné sbírky.

32. Způsob vypořádání výsledku hospodaření z předcházejících účetních období:

Výsledek hospodaření účetního období roku 2002 byl po schválení účetní závěrky výkonným výborem převeden na neuhrazenou ztrátu minulých let.

33. Dodatečné změny v závěrce roku 2003: Na základě změny v účetních knihách roku 2003 byla sestavena nová účetní závěrka. Okamžik sestavení nové účetní závěrky je 27.5.2004. Změna v účetních knihách byla provedena z důvodu opravy účtování přijatých dotací programu Sokrates /před opravou účtováno jako přijaté příspěvky roku 2003, po opravě účtováno jako přijaté dotace s časovým rozlišením výnosů roku 2004 na účtu Výnosy příštích období/. Na základě sestavení této nové účetní závěrky bylo sestaveno dodatečné daňové přiznání k DPPO za rok 2003.

34. Okamžik sestavení účetní závěrky: V Praze dne 27.5.2004

Sestavil: Ing.Marek Sezima

Výrok auditora určený do výroční zprávy

Evropská kontaktní skupina
v České republice, občanské sdružení
Belgická 22
Praha 2
IČ 26600234

Ověřili jsme soulad informací o auditované organizaci fondu za uplynulé období, uvedených v této výroční zprávě, s ověřovanou účetní závěrkou. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou, z níž byly převzaty.

Dne 18. června 2004 jsme vydali následující výrok k roční účetní závěrce:

„Podle našeho názoru účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního jmění a finanční situace organizace Evropská kontaktní skupina v České republice k 31. prosinci 2003 a výsledku hospodaření za rok 2003 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.“

V Liberci dne 27. září 2004




ADAMEC AUDIT s.r.o.
osvědčení KA ČR číslo 342
Ing. Jaromír Adamec
auditor číslo osvědčení 1719

Kontaktní adresa:

Evropská kontaktní skupina v České republice

Žitná 45
Praha 1 110 00

Tel/Fax: 2222 11 799

eva.ecg@ecn.cz
ivana.ecg@ecn.cz
www.eks.ecn.cz